of their misery, as well as a taste of a missionary's hardships. Although we met with no encouragement in regard to their embracing the gospel, yet we received no open opposition. Indeed, at some of the villages they showed us no little kindness.

THE TRADE IN NATIVES.

Our hearts are still pained at seeing our young men taken away by the slavers. At this village we have about thirty children attending school regularly, and getting on nicely. We are very much interested in them. Into our hopes for their future would be blighted at once were it not for the thought that God may hear our prayers, and cause this iniquitous traffic to cease before they are old enough to be taken away.

TRANSLATION.

I have not yet done much in the way of translating. I had commenced the gospel by Luke, but after consultation with Mr. McDonald, we concluded that one translation of the Scriptures will do for Efate, and as he has translated that gospel, I have taken the Book of Acts. But as we now have a considerable portion of God's Word printed, viz., John, Mark, and Genesis, I think it advisable to devote most of my time at present to the heathen villages, in order, if possible, to get openings for teachers.

A BEQUEST.

Oh! pray much and earnestly for us, and for those heathen tribes. Pray that our Redeemer may claim his own, and then the Father shall soon fulfil His promises. "None shall want her mate." Then these islands shall be wrested from the enemy. "As truly as I live all the earth shall be filled with the glory of the Lord."

General Religious Intelligence.

THE EVANGELICAL ALLIANCE AND THE TURKISH GOVERNMENT.—A short time ago, an influential deputation from the Evangelical Alliance proseeded to Constantinople, to present to the Sultan a memorial on the subject of persecutions suffered by Christian converts in Latakia and at Maresh. The deputation did not succeed in obtaining access to the Sultan; but it is believed the object aimed at has been, or will be, accomplished.

Death of Distinguished Ministers.—Various branches of the Church have had of late to mourn the removal of distinguished ministers, who have been removed by death. Among these we may men tion, in the Church of England, Dean Champneys and Canon Kingsley; in the Wesleyan Church, the Rev. Luke H. Wiseman, for a long time one of the most prominent ministers of his Church; and in the Presbyterian Church, the Rev. Dr. Macfarlane, of London, one of the most able and devoted ministers of the United Presbyterian Church.

Religious Progress in France.—There are various indications of increased spiritual life in France. Successful meetings have been for some time held in Paris, where there are listeners evidently deeply impressed. At other places, such as Montenegro, St. Quentin, and Rismes, there are indications of religious revival. The Rev. Theodore Monod is engaged as itinerant missionary among the Churches of France.